

# Табасарандин



# сес

ТАБАСАРАН РАЙОНДИН

ЖЯМЯАТЛУГЪДИННА - ПОЛИТИКАЙИН ГАЗАТ



Голое  
Табасарана

№45 (881) Жвуми, 9-пи ноябрь, 2018-пи йис (2001-пи йисан 5-пи майдианмина удубчвур).

Табрик алурухъ!



Дагъустан Республикайин Глава В.Аь.Васильевдин 2018 – пи йисан 31 – пи октябрихъан вуйи 116 – пи нумрайин Указдинди табасаран шаир Шагъвелед Ибрагъимович Шагъмардановдиз Дагъустандин халкъдин шаир гьюрматлу ччвур тувну.



Дагъустан Республикайин Глава В.Аь.Васильевдин 2018 – пи йисан 31 – пи октябрихъан вуйи 116 – пи нумрайин Указдинди «Багъри жил ккуниваллиз лигну» лишан ихъ ватанакъли «Гъажиевдин ччвурнахъ хъайи завод» АО – йин генеральный директорин насигъятчи Мягъмед Тагъирович Юнусовдизра тувну.

Ихъ бицли халкъдин адлу вакилар думу заан ччвурарихъди кIваантIан тебрик алуру, дулариз вари хъюгъю ужудар ляхнарихъ заан хъуркъувалар, жандин мюгъкам сагъвал, уьмрихъ хушбахтвал ккун алурухъа.

Редакция.

7 – пи ноябрь - 1917 – пи йисандин Октябрьдин революцияйин йигъ

## Аьсрин къисмат гъял гъапу гъядиса

Аьхиримжи вахтна ухъу гъар йисан 7 – пи ноябри, 1917 – пи йисандин Октябрьдин революцияйин йигъан, мясляатнаан ва баришмиш валин йигъ къайд алурухъа. Цици думу машквар ккудубшу гъербе йигъан къайд гъапу хъа.

Совет гъюкмин деври думу йигъ уьлкейин, думу вахтна СССР – ин, варитIан адлу машкварикан саб вуйи. СССР дабгъбалаан къяляхъ, хъасин СНГ – йин дахилнахъ учIву бязи республикийригъра

къмиди думу машквар къайд алувал ккутIну. Думу анжах Белоруссияйи сифтейин ччвур али машкварди гъубзна. Душва думу йигъ рягъятвал йивру йигъарин жергъиригъра а.

Москвайи Уьру майдандин думу йигъяз тялукъ вуйи аьхиримжи парад 1990 – пи йисан гъабхъну.

Ахъю наслин адмийирин юкIварий, гъелбетда, думу йигъкан вуйи машкваран гъиссар гъузна. Октябрьдин рево-

люцияйин эгъемиятлуваликан улхуруш, думу, шаксузди, секи аьсрин муддатнахъ ихъ уьлкейиси, хайлин жара уьлкейиринра уьмрихъ дуларин къисматар гъял гъапу тарихи йигъси учIвну.

Ноябрин 7 – ди Москвайи, СНГ – йин дахилнахъ айи бязи жара уьлкейирин меркезарий, гъацира Урусатдин хайлин шагърарий Ахъю Октябрьдин Социалист революцияйин йигъяз бахш вуйи шадвалин серенжемар гъахъну.

РЕДАКЦИЯ.

Ихъ уьмрин гъакъкъат

## Хъана экологияйин месэлайикан

Гъар ражну Дербентдиз душну гъафиган, табиаат уьбхан месэлайикан вуйи фикрари кIул гъаллаж алуру. Гъелбетда, гъарган думу фикрар учвухъди пай алуз уфалугъди гъузурза, гъюрматлу урхрудар. Хъа бязиган ккебехъну гъузузру шулдар.

Вари шагърин зирзбил Дюзляр гъулан багахъ дабхърайивал, ваъ, сарун ухъхан гъял алуз шлуб дар. Думу уршвал ерли къанунариинди тасдикъ гъабхъну. Шюкюр Аллагъдиз, ягъалди сеткийр дизигну, гъамус гъям – гъяш, асас вуди полиэтилендин пакетар, дицикъан яркъуди тарабгъури имдар. Галарий гъамус дулар тек – бирди таррагъну гъузру. Гъамус газарин станцияйихъан зина вуйи маш ккудубкIру йишвахъ (зинди гъюру йишвахъ гагул терефнахъ, рякъюхъан 10 – 15 метр манзилнахъ) арайиз гъюрайи зирзбилин теппири инсандин кIваз уцру алуру.

Аьламаат шулва инсанарин баб табиаатдихъна вуйи вижмасузвалин. Думу машиндихъди гъягъюрайидари дабхърайиб ву, аьхир. Цицидикъана табиаатдин марциваликан фикир алуру бари

касди думу ляхин дапIну ккундар. Гъаз гъапиш, цIийи уршвалра машин хъайи касдиз думукъан ярхлади дар.

Йиз фикриан, мушваъ сарун артухъ комментарийр герекра шулдар.

Гъамус жара мисал хухъа. Дидин улихъ саб ихтилатра кидибтидизачвуз. Узу Москвайи йиз пишекарвалин дережа за алурайи вахтна полиграфийин институтдин проректор профессор В.К.Скоруна ихъ уьлкейин алимарин саб дестейихъди Скандинавияйин уьлкейирин меркезарий командировкайи гъахънийи. Дилан гъафири, дугъу учуз ктибтнийи: «Учу къяляхъ гъюрайиган, думу шагъарин марцивалин заан дережайикан гафар – чIалар гъахънийич. Узу йиз юлдшариз, душварий чIюряхъ ахъру урний артухъ айиваликан гъапиза. Ваъ, гъапи учкан аьхюсури, думу шагъарин агъалийр халис авчийр ву, хъа ихъдар – лап харжи авчийр. Гъаз гъапиш, ухъхан, месэла, папрусин къатI урнайин айтIинди ипуз шулдархъухъан. Урнайин айтI айидартIан, гъирагъарихъди хъайи папрусин къатIар артухъди шулихъ...»

Дугъриданна, думу гафарин тереф дюрюбхди гъузуз шулдар. Ярхлаз гъягидархъа, гъаци ву, месэла, ихъ райцентрин паркдиъра. Урнийир дивнайи йишварихъра гъям – гъяш булди хъади шулу. Гъадму гъисабнаан асас йишв папрусин къатIари бисуру.

Ихъ гъуларин гъирагъарихъ кIуруш, зирзбилин уршвал мархълин къяляхъ гъянигъузийрси артмиш шули ими. Эгер саб йишвахъ хъайиб, бульдозерихъди элебкну, ругдикк ккапIиш, дидхъан ярхла дарди къюб цIийидар ккергъру. Эгер табиаат ил алиб вуйиш, дидин агъузар лап аьхюб шулайи.

Ихъ газатдин гъамцдар макъалийирин къяляхъ 10 – 20 кас вушра, уягъ шули гъахъиш, умудлуза, хайлин дигишвалар шулийи.

Ваъ, му месэла газатдин машариан адабгъуз шлуб дар. Анжах учвур думу гъял алурухъан ярхла духъну гъузну ккундар, гъюрматлу урхрудар.

Р.КЪУРБАНОВ,  
РФ – йин журналистарин Союздин член.

## Подписка—2019

Гъюрматлу ватанакълийир! Гъамусаятна вари периодикайин изданийриз гъюрайи 2019 – пи йисаз подписка ккебгъна. Гъадму гъисабнаан ихъ «Табасарандин сес» газатдизра учвухъан гъам сад йисаз бегъемди, гъамсана йисандин сабпи гъацIаз подписка алуз шулулчухъан.

Ихъ, райондин агъалийирин уьмрихъ багъри «Табасарандин сес» газатди уйнамиш алуру роликан, артухъ ражну кIваин дарапIишра, учвуз варилиз ужуий агъячвуз.

Гъамусаятна гизаф жара изданийр (республикайин ва вариурусатдин статус айидар) электрондин ва техникайин дакъатаридигиш алурурайивал, ваъ, жиниб дар. Хъа ихъ газат нагъди ухъухъди хъади ккуниб ву. Дидиз подписка алувал ихъ ватанакълийирин уьмрихъ ватандаш валин буржиси учIвра.

Газатдин индекс – 51375.  
Подпискайин къимат:  
ГъацIисаз – **336 манатна 34 кепек;**  
Сад йисаз – **672 манатна 68 кепек.**

## Ич календарь

10 – пи ноябрь – Урусатдин Федерацияйин айтIан ляхнарин гъуллугъчийин йигъ; 1888 – пи йисан авиаконструктор, СССР – ин Паччагълугъдин премийирин (1943, 1948, 1949, 1952, 1972 – пи йисарин) сагъиб Андрей Николаевич Туполев бабкан гъахъну.

11 – пи ноябрь – Дюн'яйин Сабпи дьавдий гъийихдарин гъюрмат уьбхан йигъ (Урусатди 1996 – пи йисан йисханмина къайд алуру).

12 – пи ноябрь – Урусатдин Сбербанкдин йигъ; Варидон'яйин ерийин йигъ (ноябрь вазлин къюбпи хамис йигъан къайд алуру).

13 – пи ноябрь – Варидон'яйин бюркюдарин йигъ; 1918 – пи йисан (варж йис мидиз улихъна) ВЦИК – ди ва Совнаркомди Брест – Литовский ислягъвалин йикърар батIил алуру гъякънаан къарар къабул гъапIну.

15 – пи ноябрь – Вариурусатдин призывникдин йигъ (сабпи ражну 1992 – пи йисан ноябри къайд гъапIну).

Юбилей

## Диалог с юбиляром

В ноябре исполняется 80 лет Загиру Мирзабековичу Загирову, уроженцу села Чувек Хивского района, заслуженному учителю РФ и РД, заслуженному деятелю науки РД, академику Академии педагогических и социальных наук, доктору педагогических наук, профессору.

У этого замечательного человека за плечами большая жизнь и 60 лет работы на ниве народного образования. Воспользовавшись случаем встречи, накануне его юбилея я решил провести с ним небольшую беседу и выявить откуда у него такая любовь и преданность науке и образованию, чем объясняются его успехи в области русского языка и методики его преподавания, языкознания и лингводидактики, родного языка и кавказоведения в целом.

**- Загир Мирзабекович, этот юбилей - хороший повод поговорить с Вами об острых проблемах нашей сегодняшней жизни, особенно в области науки и образования. В начале нашей беседы, хотел бы уточнить Ваши интересы в детстве и какова заслуга родителей в становлении сегодняшнего ученого и личности.**

- Безусловно, все, что я получил, это от родителей, хотя помню их смутно. Матери лишился в раннем детстве. Мой отец, Загиров Мирзабег, как один из первых просвещенцев района, вместе с Темирханом Шалбузовым (открыл школу в родном селе, участвовал в создании букваря и преподавал). Помню и некоторые моменты той жизни, в частности, работал у нас в школе учитель из Осетии по имени Петр. Когда он заходил в класс, снимал ремень с бляхой и на виду клал на стол. Каждый уже знал о том, что получит удар тот, кто не готов к уроку. В начальных классах тогда не говорили по-русски. В школе, дома и на улице говорили только на родном языке. Независимо от этого, задания Петра выполняли почти все учащиеся. Просто зубрили тексты. Чувство страха преобладало над всеми другими явлениями. Родители были весьма довольны созданным положением.

Нас, троих братьев и трех сестер, воспитали бабушка Назарова Шахсенем и родная сестра матери Загирова Баху Алимагомедовна. В тяжелые военные сороковые годы бабушка работала председателем Кандыкского сельского совета, куда входили населенные пункты Чувек, Цудух, Арчуг, Куштил. Во всем районе ее называли «Мама» с постановкой ударения на последний слог слова, ибо табасаранский язык имеет тенденцию перетягивания ударения на

последний слог слова. Сказывалась межязыковая интерференция. Так называли ее и за систематическую помощь фронту и насильственное возвращение на фронт всякого рода дезертиров. Неродная мать Загирова Баху Алимагомедовна впервые создала в Чувек библиотеку и просвещала односельчан политической и художественной литературой. Систематически знакомила их с новинками литературы и средствами массовой информации. В 50-60-ые годы XX столетия она работала директором Кандыкской ковровой фабрики. Во всех близлежащих селах организовала ковровые цеха, обеспечив всех женщин работой ковровщиц. Именно в эти годы на весь мир прославились табасаранские ковры и были удостоены золотых медалей на международных ярмарках в Марселе, Токио и в Лейпциге.

Вот они и сажали нас по вечерам на полу вокруг керосиновой лампы и на приз заставляли учить уроки и выполнять домашние задания с последующей проверкой. Естественно, все мы пошли по тропам своих родителей и стали учителями. В нашем становлении есть заслуга наших родителей. Выбор специальности тоже не случайность, ведь тогда в условиях села и не представляли специфику других специальностей. Просто-напросто мы их и не знали. Моя мечта была стать учителем начальных классов.

**- В 50-е годы XX в Дербенте, да и во всем Южном Дагестане функционировало единственное учебное заведение - Дербентское педагогическое училище, где готовили высококвалифицированных учителей для начальных классов. Они тогда были особо востребованы. Возникает вопрос: Как вы туда попали и как учились, не владея русским языком?**

- Могу уверенно сказать, да и утверждать, что в Дербентском педагогическом училище (теперь колледже) и тогда давали и сейчас дают знания почти по всем дисциплинам значительно больше, глубже и лучше, чем, скажем, на некоторых факультетах наших, так называемых, классических вузах, в том числе и на факультете начальных классов Даггоспедуниверситета. Это исторически сложившиеся традиции, заложенные тонкими личностями в лице Салиха Магомедовича, Зинаиды Павловны, Малика Рагимхановича, Сергея Мироновича и др. Месяцами можно было жить, учиться и спортом заниматься, не выходя за территорию этого училища. Все было организовано компактно, в том числе учебные

аудитории, общежитие и общепит, спортивные площадки, места отдыха, лингафонные кабинеты и т.д. Словом, были созданы идеальные условия.

Профорентационная работа, в том числе поступающих, была также поставлена на высоком уровне. Преподавателей училища командировали по районам для отбора лучших учащихся. С учетом специфики подготовки поступающих (абитуриентов) принимали по вступительным экзаменам. Если же по каким то причинам просачивались слабые учащиеся, то их отчисляли после первого же семестра. Так, например, из нашего же села Чувек Хивского района вместе со мной были приняты (зачислены) четверо, трое из которых были отчислены после первого же семестра. Если нет фундамента и студент не подает надежды, то через Ивана Мироновича по русскому языку, Малика Рагимхановича по истории проходить дальше практически было невозможно.

Директор педагогического училища Зинаида Павловна Баграева, обратив на меня внимание, особенно за высокий уровень чистописания и оформительские способности, предложила избрать меня секретарем профсоюзной организации училища. Оказание материальной помощи сиротам и нуждающимся студентам, а также поддержка и контроль их учебы входило в обязанности секретаря профсоюзной организации. Языковой барьер мы быстро преодолели. Разрешалось говорить и общаться только на русском языке.

Я рад и горд, что до сих пор остался на особом учете руководителей Дербентского педагогического колледжа. Они приглашают меня на все значимые мероприятия, в том числе на научно-практические конференции, юбилеи и т.д.

**- Загир Мирзабекович, почему Вы после педучилища сразу не поступили в университет? Вам нравилась работа учителя начальных классов и что она Вам дала для дальнейшей своей работы?**

- Все дело в том, что моя детская мечта сбылась. Стал учителем начальных классов. Целиком и полностью отдался этой работе, и в 1960-1961 годы с большим удовлетворением работал учителем начальных классов в своем родном селе. За эти два года я научился играть на гармошке и создал свой ансамбль, который удовлетворял потребности детей, учительского коллектива, да и всех односельчан. Выступали не только по знаменательным датам, праздникам, но и обслуживали (Окончание на бстр.).

## Маважибдиз гъилигу кьиматар дар

Гъар йигъан даршра, гъафтаий къюб – шубуб ражари ит1ру ухру шейэр, саспиган алахъру палтар масу гъадагъуз базрариз, туکانариз дяргъру кас, багагъат, ашул. Гъайифки, гъарсаб ражари душвариз гъушиган, варибдин даршра, саспи сурсатарин, алахърударин кьиматар дигиш духнади шулу, яни дурар за ап1уру. Дициб агъвалатну муштарийрик гъалабалугъ кипру. Гъап1ну ккунду? Думу месэла къайдайиъ уьбхбан бадали, шлихъна илт1ик1ну ккунду? Му суал муштарийри алверчйириз тувру. Алверчйирин жаваб гъамциб шулу: «Учузра шейэр, сурсатар багдади масу гъадагъуб алабхъурчуз, думут1анна савайи, налогарра тувну ккунду, гъаци вуйиган, учура багъа кьиматназ масу тувурча». «Учу мушваъ чич1лихъди къут убччвур диийгънайнхъа?», - к1уру айтура дурари кми – кмиди ишлетмиш ап1ури шулу.

Ав, ухъура гъавриъ ахъа, саб манатдиз гъадабгъу шейэ дурари манатна 20 кепгиз масу тутрувур. Багъа ап1увалин къадарра айиб ву, ахир. Дурари масу туврайи сурсатар ерийиндар, вахт ккудубшдар вуш, ухъу лигурдархъа, ахир. Саспиган вахт ккудубшну, ч1ур духнайи сурсатар туکانдиан ухъу масу гъадагъишра, ч1алкъан дарпиди, дурар гат1ахъну гъитурхъа. Думура ихъ хизандин бюджетдиз зарал шлу ляхин даринхъа? Кьиматарин гъакънаан муштарийри фу к1уруш, дурарихъна илт1ик1унза. Гъаз гъапиш, душваъ ахъу роль гъабхурайир муштари вуди гъузра. Хъа алверчйирин фикирра гъисабназ гъадабгъу ккунивал к1ваълан гъап1ундарза. Бязи алверчйирин фикрарра исихъ ихъ макъалайиъ чап ап1идихъа. (Алверчйирин ва муштарийрин хаишнинди ччвурар дигиш дап1наза).

Алверчйирси, муштарийирра гъурк1ну ахъуз. Муштари Исабегу кьиматарикан ич сюгъбатнаъ гъамци гъапнийи: «Ит1ру – ухру сурсатар ва жара шейэр масу гъадагъушра, узу кьиматар гъерхри имдарза. Гъаз гъапиш, гъийин рынокдин читин ва вягъшивалин девриъ шейэрин, сурсатарин кьиматар съятариинди багъа шулу. Кьиматар гъерхбан мяна гъубзурдар. Кьимат гъерхиган, алверчйи фици к1уруш, агъгъавуз? «Сарун фу ккундувуз? Яв урнарехъна дубхну, увуз масура туври, ужуз кьиматназра ккундувуз?... Думуган узу гъамциб фикрихъна гъюруза: «Му кас узут1ан гизаф «фикирлу» ву». Думу дюшошдиъ дугъаз гаф пуз шулдар. Дугъак хъял кади шулу.

Сабсана месэлайн гъакънаан саб – къюб гаф пуз ккундузу. Ухъу вари гъулан агъалир чиб – чпис танишдар вухъа. Хъа ухъуз агъгюганси, гъуларий, гъадму гъисабнаан райцентриъра, алверин точкйир гизаф духъна. Санурин туکانдизи гъушиш, тмунури хъюлар ап1уру. Нубатнан ражари думу туکانдиз гъафиган, душваъ айи таниш алверчйи гъамци к1уру: «Уву фулан йигъан гъатму алверин точкайиз гъушунва, гъамусра гъадушваз гъарах, увуз масу тувру шейэ адариз». Думура ляхин дар, ахир. Ав, шейэр сабдар ву к1ури, бязиган кьиматар жорбежурдар, яни саспи туکانариъ тмундариът1ан ужуз кьиматназ шулу. Алверчйи к1урира шулу: «Тмундарикна ужуз кьиматназ тувунчуз мак1анай». Дициб жинивалра алверчйирин арайиъ а. Йиз фикриан, думу харжи ляхин дар, хъа вари туکانариъ гъаци ужузди вуйишра, харжийи даршлийи.

Ухъу совет уьлкейин девриъ яшамиш гъахъидар, гъийин деврин алверин точкйирий масу туврайи шейэр гъаркйиган, многътал духъну гъузурхъа. Дурарин ассортимент гизаф ахъюб ву. Гъайифки, ери жигъатнаан тяриъ ап1уз шулдар. Улихъди ихъ кевшанариин гъясил гъап1у сурсатар алверин точкйирий масу тувуйиш, гъамус ихъ кевшанар тартиб дарап1ди дирчну ашра, думугант1ан гизаф сурсатар масу тувра. Агъалийри гъаци к1урира ву: «Учу хут1лар гъаз урзуру? Туکانдиъ вари масу тувра»...

Муслимдик йиккун кьиматар гизаф за шлували гъалабалугъ кипру. Дугъу гъамци гъапнийи: «Узу гъаммишан йиккун хураг ап1уз ккунир вуза. Йиз ахъу аба ва гага марччлихънар вуйиз. Дурар колхоздин, совхоздин марччарихъ гъагъюйи. Ич хулаъ гъаммишан таза йикк, нис ва никкдин сурсатар ади шуйи. Узу мялимди лихураза. Бай вахтар йикк ап1ури гъушдар вуйиган, гъамусра йиккухъ тямгъ шулу. Дюз гъапиш, ухъу алверин точкйирин масу гъадабгъурайи йикк думуганси ерийинуб дар. Хъа дидин кьиматарикан улхуруш, кьиматар аьршдиз удуч1вур. Ав, мал – къара ц1ибт1ан дюрюбхру йишваъ йиккун ва никкдин сурсатарин кьиматар, икибашт1ан, зади шулу. Хъа ухъухъ дици дар, ахир. Статистикайин улупбарийинди, ихъ республика мал – къара гизаф уьбхурайи, Урусатдин регионариъ улхъан жергйирий айи республикйирин саб вуди гъисаб шула. Хъа, ихъ туکانариъ масу туврайи йиккун, никкдин сурсатарин кьиматариз гъилигиган, мал – къара гъясил ап1ури адру регионариът1ан багдади ву, яни мал – къара гизаф уьбхурушра, ухъухъ йиккун, никкдин сурсатарин кьиматар багдади ву. Ав, агъязуз, думу ухъкан асиллу вуйиб дар, вушра... Ит1ру – ухру сурсатарин кьиматар ахърихъси маш-

(Ахир 3-пи машнаъ).

## Чухсагъулиз лайикълу вуди

Цалак гъул, улихна йисари, яни «Хучнинский» совхоздин къялан усадьба вуйи вахтари, ужуб рякъ, гъулан къялаъ ужуйи шид хъайи булагъ ади, яшайшдиз рягъятвалар айи йишвси гьисаб шуйи. Душваъ тикмиш ап1-ру хуларин, яшаммиш шлу инсанарин къадар йислан – йисаз артухъ шули, рякъяр ккуру, хъа булагъдин шидра дидкан жиниди чпихинди кадабгънайидарин «кюмекнинди» булагъдихинди затра дяргъру вахтарра шулу. Цалак участокдин дюзмиш дубхънайи Цалак гъул (ахиримжи вахтна душваъ 300 – дихъна хизан яшаммиш шула) саспиган гъулси, хъа саспиган Хючна гъулан Цалак кючеси гьисаб ап1уру. Хъа думу кючейиз гъаз – вуш райцентрий кми – кмиди к1ули гъягъурайи ужувлан ляхнарикани, яни асфальт улубзбакан, мархълин ва жара къалу штар гъягъру ливневкийр, канализацияр ккирчбакан ва жара хайлин рас ап1бан ляхнар к1ули гъахбакан ккуркьрадар. Гьелбетда, дицдар рягъятвалар айиган, дурар яратмиш гъап1дариз чухсагъула пуз к1ваин шулдар, аьксина, гъап1у рягъятвалар кми – кмиди ч1ур ап1уру.

Цалакна рякъ нубатнан ражари мархъ гъубгъубси къайдайиан удубч1уру. Думу рякъюкан мянфяаът ктабгъру инсанариз гизаф читинди шулу. Дюзди к1уруш, гъадушв'ин к1ек1елра кми – кмиди адабхъуру, грейдера алдатуру, хъа нубатнан мархъли думу хъана къайдайиан адап1уру. Гъадму читинвал арайиан адабгъбан бадали, гъулан къял'ан исина гъябгъурайи рякъюхъ аьхю архар хъирчуз мумкинвал адар. Душвахъди яшаммиш шулайи агъалирииз, дурарин чпин гафаринди, манигъвал шулу. Хъа гъадму месэла «Хючна гъулан совет» СП – йин руководствоми хайлин йишвахъна гъял гъап1ну. Дидин гъякънаан улихна йигъари узу «Хючна гъулан совет» СП – йин глава



Желил Мусаевдихъна илт1-ик1унза. Дугъу ич гюрюшмишди гъамци гъапнийи: «Цалак жямаябтдин агъалир, асас вуди яшлуийр, гъулахъна вуйи рякъяр кми – кмиди къайдайиан удубч1урувалин гъякънаан аьрзийрихъди, мархълин штар гъягъру йишвар ап1уб т1алабниинди кми – кмиди учухъна илт1-ик1ури шулу. Дици вуйибдин, гьелбетда, учура шагъидар вуча. Гъадму читинвал арайиан адабгъбан бадали, учу «МК» ООО – йихъди, дидин директор Мирзакерим Абд-

дуллаевдихъди мархълин штар гъягъюз турбийр ккирчуз йикърар гъийит1унча. Ич заказдинди гъамус «Къац1у кушарикк» участокдиъ, Акъазди гъябгъру рякъюхъан «Аэродром» участокдиан исина ниризди 140 метр манзилнаъ 900 миллиметр яркъушин айи аьхю турбийр ккирчунча. Рякъюн хайлин манзил къайдайиъ уьбхюз кюмек туврушра, думу ляхин бегъемди гъял ап1уб, ккудубк1-найиб гьисаб шулдар. Думу канализацияйин (ливневкайин) к1ак1 Цалкан Ц1урут1-

ил гъулаз гъябгъру рякъюн «Перекресток» тукандин улихъ илт1ибк1бахъна рубкъну ккунду. Хъа душвахъна думу рубкъбан бадали, хайлинсана харжар лазим ву, му йискан учуз дицдар финансар адарчуз. Хъа гележегдиъ думу давам ап1уз къастар айич. Гележегдиъ думу чарасуз давам дап1ну ккунду».

Му ляхин тамам ап1бан подрядчик «МК» ООО – йин директор Мирзакерим Абдуллаевдихъдира гюрюшмиш гъахънийза. Дугъу чпиз алахъу читинваларикан, тамам гъап1у ляхнарикани гъамци гъапнийи: «Учу му жямаябтдиз хайир кайи ляхнихъ хайлин зегъмет гъизигунча. Му аьхю къадарнан турбийр Избербаш шагъриан хъирк1унча. Харжар ц1иб хъпан бадали, агъалирин хусуси участкариан исина турбийр ккирчуз аьхю архар гъириккунча, лазим вуйи йишвахъ цал хъап1ну, рякъюн хайлин манзил (500 квадратный метр) рас гъап1унча. Вари ляхнар лазим вуйиси тамам гъап1унча. Чпин хуларихъ хъайи бистнарин исина думу аьхю къадарнан турбийр ирчуз, вари жямаябтдиз хайир кайи ляхниз къаршувал удрупу Сефият Буржумовайиз, Закир Рашидовдиз, Къазимгъямед Гъяжкеримовдиз «Хючна гъулан совет» СП – йин руководствоми, Цалак жямаябтдин ва ич тешкилатдин пишекраин терефнаан чухсагъул мялум ап1уз ккундузуз». Гьелбетда, му ляхин гизаф дикъатнинди тамам гъап1ну. Думу мягъялин агъалир дидкан гизаф разиди ву. Аьхю мархъар гъургъишра, дурариз саб читинвал хъибдар, хъа думу турбийр ккирчувал аьхириз тамам гъап1иш, вари Цалак мягъялин жямаябтдизси, думу рякъди гъягъру заан гъулариз, Халагъ, Гуми гъуларин администрайин дахилнаъ айи гъуларин агъалириизра рягъятвалар хъиди.

**Фарзилат РАЖАБОВА, Шикларий:** расвалин ляхнар тамам ап1ури.

## Маважибдиз гъилигу къиматар дар

(Эвел 2-пи машнаъ).

кварар улукъуз багахъ вахтна за шулу. Ав, саспидариз му къиматар багдади дар, хъа ц1ибди тяминди вуйи хизанариз думу къиматар фукъан багдади вуш, гъавриъ гъадрар чпит1ан шулдар. Гъаци вуйиган, ихъ ц1ибди тяминди вуйи хизанариканра ухъу фикир дап1ну ккунду, аьхир...»

**Мяматкерим** тикилишдин материалар багъа хъувалин мюгътал духънайи. Дугъу гъамци гъапнийи: «Ц1ийи хулар тикмиш ап1уз мумкинвал адруган, узуз айи ухди йисари тикмиш гъап1у йирси хулар капиталъно рас ап1уз хъюгъюнза. Хуларин саб тягъяр рас ап1увалин ляхнар к1ули духну ккудунза. Шулаз шид гъизигунза. Шид гъизигунган, душваъ къалу штариз канализацияра лазим ву, аьхир. Канализацияйиз турбийр масу гъадагъуз Хючназ гъафунза. Тикилишдин материалар айи вари туканариан илдицунза. Саспи туканариъ багдади, саспидариъ ужудди айи. Хъайигъан машинра хъади канализацияйиз турбийр масу гъадагъуз гъушунза. Саб суткайин арайиъ туканариъ масу туврайи турбийрин къимат 60 манатдинди за гъахънийи. Къиматар сяътариинди за хъувалин гъира мюгъталди имиза. Гъадди улупура ихъ уьлкейиъ къиматар гюзчиваликк ккадруб. Хъа, гъайиф, дициб агъвалатну муштарийрик гъалабалугъ кипру...»

Алверчи **Аминатди** чпин ляхникан гъамци гъапнийи: «Алабхъуру палат, ит1ру – ухру сурсатар вушра, яни туканариъ, базрариъ масу туврайи фунуб шэйгъра, алверин точкийрииз рубкъайиз фукъан жафа шулуш, алверчийризт1ан аьгъдар. Муштарийр архаинди чпин хулаъ, хъа алверчийр гъаммишан рякъ - хулдиъ шейэр хуз гъягъури шулу. Хъа дурари хру гъагарин гафра к1урдарза. Думут1анна савайи, вари алверчийрииз чпин хусуси туканар, алверин точкийр адар, хайлиндари арендайиз гъадагъуру. Арендайин, душваъ ишлетмиш ап1у газар – аква-рин, налогариан пул тувиган, учуз гъубзрайиб гъизигу зегъметт1ан дар. Гъаци вуйиган, учу масу тувру шейэр, ит1ру – ухру сурсатар, саспиган багъа къиматназ масу тувубра алабхъуру. Муштарийр ичра гъавриъ ахъуйиш, ужуйи вуйи...»

Саризра жиниб дар, гъийин рынокдин девриъ къиматар гюзчиваликк уьрхюз гизаф читинди ву. Гъюкуматдин дахилнаъ айи алверин точкийр имдар. Вари хусусиятдиз илт1ибк1на. Гъаци вуйиган, муштарийрииз гъубзрайиб, багдади вушра, ихъ алверин точкийриан шейэр масу гъадагъуб ву.

**Чапдиз гъязур гъап1ур Угълангерек АБДУЛКЕРИМОВА**

ВУ.

## Тахил варибдин к1ул ву

Ухъуз мялум вуйиганси, ахиримжи йисари ихъ уьлкейиъ тахил гъясил ап1у цирклиз фикир туврайиб рякъюра. Дици вуйивал уч ап1ру тахилин къадарну субут ап1ура. Ихъ уьлкейиъ экинар урзуру жиларин къадар 60 миллион гектарг1ан зина ву. Гъайифки, думу къадар хут1ларикан тартиб дарап1ди дирчну гъитнайидаррра ц1иб дар. Пишекраи къайид ап1урайиганси, ахиримжи йисари ихъ уьлкейиъ 50 миллион гектарихъна хут1ларин 100 – 130 миллион тондихъна тахил уч ап1уру. Гъадму гъисабнаан 30 миллион тондидилан зина тахил жара уьлкейириза масу тувру.

Тахил гъясил ап1увал аграрин секторий гъар вахтна хайирлу ляхин вуди гъисаб ап1ура. Ухъуз агъюганси, тахиликан саб – швнуб жюрейин ит1ру – ухру сурсатар ва жара продукция гъязур ап1уз шулу, аьхирихъси Дагъустан Республикаийи. Статистикайин удуббаринди, ихъ республикайин агъалири ишлетмиш ап1у ит1ру – ухру сурсатар

рин арайиъ асас йишв уьли ва уьлин продуктари бисура.

Ихъ республикаийи тахил гъясил ап1уз гъавайин ва ругдин ужудар шараитар а. Республикайин кевшанариъ аьхирихъси чвлин мягъсулар (дяхин, мух, сурсул) урзуз чалашмиш шулу. Чвлин мягъсулар артухъси урзувалин себебра гъадму вуки, къюрдну ва хъадукра гъургъу йифарин ва мархъарин ламушну ужуб чар ктубч1вуз кюмек ап1уру. Саризра жиниб дар, хъадну ухъуъ аьхирихъси къурди шулу. Къурагъ йисан мягъсуларин ужуб бегъер гъадабгъуз шулдар.

Республикайин кевшанарин гъулан мяишатдин жара циркларийси, тахил гъясил ап1у цирклира улихъди тахилин заан бегъер гъадабгъури шуйи. Мисалназ, Дагъустан Республикаийи варит1ан гизаф тахил (540 агъзур тонн) 1988 – пи йисан уч гъап1нийи. Дидхъанмина тахил уч ап1у-

вал гъарисан ис абхъну. Ахиримжи хъуд йисан думу улупуб ихъ республикаийи 200 – 400 агъзур тонн тахил уч ап1уб гъисаб шула. Ихъ республикаийи яшаммиш шулайи агъалирин къадар гъисабназ гъадабгъган, уч ап1урайи тахил лап ц1ибди ву, гъаз гъапиш нормайиинди сад йисан сар агъалийи 160 килограмм дяхин ишлетмиш ап1уру. Тахиликан вуйи ит1ру – ухру сурсатар гъясил ап1уз республикаийиз гъарисан 380 агъзур тонн тахил лазим ву. Республикайин кевшанарин гъясил гъап1у тахил гъудрук1рувал себеб вуди, гъарисан республикаийиз жара регионариан 90 агъзур тонн тахил ва 450 агъзур тонн хюйикан гъязур гъап1у продуктар хуру.

Дагъустан Республикаийи вари сабишв'инди 472 агъзур гектар урзуру жилар а, гъадму гъисабнаан 297 агъзур гектар шид туврудар. Думу Урусатдин шид тувру жиларин 10

процент вуди гъисаб шула. Пишекраи къайд ап1урайиганси, гъарисан экинар урзурайи хут1ларин т1яаьмлу шейэр дургъру. Заан ерийин тахил уч ап1бан бадали, экинар дурзнайи хут1лариз ужуб хъайивал дап1ну, вахтнинди агротехникайин серенжемар к1ули духну ккунду.

Мисалназ, ккудубшу йисан ихъ республикайин кевшанарин 397 агъзур тонн (гъарсаб гектарилан 24,9 центнер) тахил уч гъап1ну. Думу улупуб гъаму йисан хъана артухъди ву. Республикаийи гъамусяагъна урзуру жиларин къадар 450 агъзур гектарилан зина, гъадму гъисабнаан дурхъру хут1ларин къадар 297 агъзур гектар ву. Статистикайин улупбаринди, республикайин хут1ларин уч ап1ру 68 процент тахил дурхъру хут1ларин уч ап1руб гъисаб шула. Ихъ райондихъра аьхиримжи йисари тахил узру хут1ларин къадар артухъ ва душварин йислан – йисаз артухъди тахил уч ап1ура.

Гъулан мяишатдин

отдел.





## Диалог с юбиляром

(Начало на 2 стр.)

живали свадьбы односельчан и родственников. Это первое. А во-вторых, тогда без стажа работы минимум два года в вуз не принимали. Кроме того, работа в качестве учителя начальных классов - это настоящая практика. Она мне много дала. Вот тогда я и понял, что необходимо продолжить учебу, стать учителем старших классов, обучать учителей начальных классов основам контрастивной лингвистики, учету межъязыковой интерференции. Ведь русский и дагестанские языки представляют собой как бы диаметрально противоположность на всех языковых уровнях, в том числе на фонетико-фонологическом, лексико-семантическом и морфолого-синтаксическом. Отсюда и исходит насыщенность речи детей интерференционными погрешностями. Тогда по этим проблемам не было учебно-методической литературы, да и другой теоретической и практической помощи обучающимся.

В процессе учебы в Даггосударственном университете с 1962 по 1967 г. нами были сделаны первые шаги в области методики преподавания русского языка и лингводидактики. Работая на ниве народного образования почти 60 лет, убедился в том, что и учеба в вузах страны, и работа в школе, соискательство, аспирантура и докторантура значительно отличаются от современных их аналогов в лучшую сторону. Из ста человек поступивших на филологический факультет ДГУ, закончили его только 65. Навсегда запомнились такие принципиальные, весьма подготовленные и эрудированные преподаватели, настоящие ученые: Б.Н. Скупский, Б.С. Фарбер, Н.Я. Судакова, М.С. Шершнева и др.

Ценно было и то, что в полном смысле этого слова, функционировали тогда пионерская, комсомольская и партийная организации.

Когда меня избрали секретарем комсомольской организации филологического факультета, убедился в том, что каждый из студентов, кроме своих прямых обязанностей, выполнял еще какую-нибудь общественно-политическую работу. Представьте себе, как это было приятно и выполняли ее с большим удовлетворением. Никогда не забудется учеба на филфаке с однокурсниками, теперешними учеными и чиновниками как Джама-лов Камал Эфендиевич, Саламов Наби Османович и др.

Многие наши ценности ушли и уходят в прошлое. За пять месяцев до окончания вуза нас распределили по школам. Попробуй не поехать по месту назначения. Законы были жесткие, их безусловно выполняли. На современном этапе развития нашего общества и в этой

области наблюдается полный хаос. Министерство образования и науки вообще перестало заниматься распределением и направлением выпускников по школам РД. Не знаем какие школы обеспечены учителями, в каких наблюдается нехватка и т.д.

Будучи учителем русского языка и литературы в Кандыкской средней школе Хивского района, в один и тот же день получаю приглашение в качестве ассистента кафедры русского языка в Даггосударственном университете и приглашение в качестве второго секретаря Хивского райкома партии. И что вы думаете, на чем я остановился? Конечно же на ассистенте кафедры русского языка Даггосударственного университета. Причины тому много, первая из которых - это любовь к избранной профессии (специальности). Вторая - секретарь райкома партии получал 280 рублей, а доцент кафедры - 320 рублей. Третья, это будущее. Готовился в аспирантуру. Мечтал о встрече с московскими учеными, профессорами.

**- С чего Вы начали свою работу в Дагестанском педагогическом университете и удалась ли Вам реализовать свои планы применительно к учебе в аспирантуре и встрече с московскими учеными, известными филологами-лингвистами, лингводидактами и методистами?**

- Вкратце, отвечая на поставленный вопрос, могу констатировать, что в Даггосударственном университете с 1967 по 1969 гг. работал в качестве старшего методиста и декана факультета общественных профессий. Тогда ректором работал у нас Ахмед Магомедович. Это был ректор от Бога. Ему подобных не было и вряд ли будут. Ежедневно в 7 часов приезжал на работу и в 19:00 уходил. Об этом знали все: преподаватели, и сотрудники, и студенты, и обслуживающий персонал. Зная, что в 7:00 часов он появляется на работе, все подхалимы ждали его во дворе. Это хорошо было видно с балкона жилого дома нашего института по адресу: Николаева 10 «а». Для него не было главное и второстепенное, от и до занимался всеми структурами. Никакой разницы не ставил между представителями разных наций и народностей. Знал подноготную каждого работника. После его консультации я так организовал работу факультета общественных профессий, что для обмена опытом работы приезжали к нам из Москвы и Питера.

После этого он направляет меня в аспирантуру. И вот с 1970 по 1973гг. я аспирант НИИ школ Министерства образования РФ (г. Москва). С 1987 по 1989 гг. - докторант НИИ ПРЯНШ АН СССР. После защиты докторской диссертации - директор НИИ ПРЯНШ АН

СССР. Николай Максимович Шанский убедительно просил остаться там же в качестве старшего научного сотрудника. Однако наш вуз был для меня дороже и выполнил поручение Ахмеда Магомедовича с честью.

С 1993 по 2008 гг. - заведующий кафедрой общего языкознания Даггосударственного университета.

В 1994 году открыл аспирантуру и создал диссертационный совет по защите кандидатских и докторских диссертаций по двум специальностям: 10.02.02 и 10.02.20, аналогов которым нет на Северном Кавказе.

Под моим личным руководством защищены более 40 кандидатских диссертаций. Являлся консультантом ряда докторских диссертаций. На языковых факультетах, в частности, на филфаке и на факультете дагестанской филологии, читаю авторский курс «Сопоставительная грамматика русского и дагестанских языков».

Исследование данной дисциплины выполнено нами по заданию Н.М. Шанского. Он еще тогда предвидел, что на языковых факультетах будут отменены родные языки, а вместо них будут введены новые дисциплины, в частности, контрастивная лингвистика, когнитивная лингвистика, социолингвистика, сравнительно-сопоставительная лингвистика и т.д. Так и получилось. Если на кафедре общего языкознания до двухтысячных годов читались и родные языки, работали более 20 преподавателей, то в настоящее время их число сократилось до 5-6 человек. Именно с этого и началось ущемление роли и значения родных языков. Во всяком случае, мы убеждены в том, что родной язык является основой основ изучения или же познания всех других дисциплин. Более того, в условиях сельской школы, где нет русского языкового окружения, где на улице, дома, да и в школе общаются на родном языке, у детей, да и взрослых, мыслительный процесс происходит на родном языке. А фонетико-фонологические, лексико-семантические и морфолого-синтаксические особенности русского и дагестанских языков совершенно разные, даже диаметрально противоположные.

Пользуясь законами грамматики русского языка, дети допускают интерференционные ошибки транспозиционного и трансферционного характера. Вот почему учитель русского языка должен знать и особенности и родного языка учащихся. Он должен уметь выделить идентичные, частично сходные и диаметрально противоположные явления в двух разнородных языках и разнородных языках, какими являются русский и дагестанский языки, следовательно, индоевропейские и ибе-

рийско-кавказские языки.

**- Загир Мирзабекович, все знают о том, что Вы работали в Африке, в Турции и в Международном восточном университете. Чем Вы там занимались и почему именно Вас привлекли к этой работе?**

- Было время, когда я учился в аспирантуре и докторантуре в Москве, проводились различные мероприятия, связанные с научными исследованиями, внутренней и внешней политикой страны, международным положением и т.д. И вот однажды представители ССОД (Союза Советских обществ дружбы (народов) вызывают меня с семьей для отправки в Африку (в Республику Сьерра-Леоне) в качестве зав.курсом русского языка. Там занимались отбором и отправкой в Союз лучших выпускников для продолжения учебы в вузах Советского Союза. Это были наши белые годы в черной Африке. Нас называли представителями Великой державы. Разумеется, политика была на первом плане.

Тоже самое и в Международном восточном университете. Наш незабвенный ректор Шейх Ибрагимович меня отправил туда помочь туркам перейти на нашу систему обучения. С большим удовлетворением выполнил его поручения и вполне справился с поставленной задачей.

А то, что сейчас происходит в стране, особенно в нашей республике, это немыслимо. Самая удручающая ситуация сегодня в системе образования. Статус учителя и ученого искусственно принижается, качество знаний школьников и студентов ухудшается с каждым годом. Сокращаются группы студентов в вузах, сокращаются учебные заведения. Уровень заработной платы педагогов снижается, профессоров сокращают или переводят на полставки, оставляют без работы.

Идут разрушительные реформы в системе Академии наук, научных организациях, в здравоохранении, в экологии, да и во всем. Хоть караул кричи. Остается надеяться на лучшую завтрашнюю жизнь. Дай Бог.

**- Спасибо Вам, уважаемый Загир Мирзабекович, за живую беседу. Бог даст, мы ее продолжим через 10 лет накануне Вашего 90-летия.**

**От имени коллективов Даггосударственного университета и ДНИИ педагогики им. А.А.Тахо-Годи и от себя лично поздравляю Вас с 80-летним юбилеем. Желаем Вам крепкого здоровья, человеческого счастья, радости, благополучия на долгие годы и всех благ на свете.**

**М.Р. ГАСАНОВ,  
академик  
Международной академии наук высшей школы,  
доктор исторических наук,  
профессор.**

## Распоряжение №285 - Р

В связи с образовавшейся вакансией должности директора муниципального казенного общеобразовательного учреждения района, руководствуясь Постановлением администрации МР «Табасаранский район» РД от 27.06.2017г. № 82 «Об утверждении Положения о проведении аттестации руководителей и кандидатов на должности руководителей муниципальных образовательных организаций МР «Табасаранский район»:

- провести конкурс на замещение вакантной должности директора муниципального казенного общеобразовательного учреждения «Хустильская СОШ»

Конкурс провести 12 декабря 2018 года с 10<sup>00</sup>ч. в здании администрации муниципального района «Табасаранский район» по адресу: 368650, с. Хучни, ул. Османова, 32.

**Врио Главы администрации муниципального района «Табасаранский район»  
А.А.ИСАЕВ.**

## Объявление (информация) о проведении открытого конкурса

1. Администрация муниципального района «Табасаранский район» Республики Дагестан объявляет конкурс на замещение вакантной должности директора муниципального казенного общеобразовательного учреждения «Хустильская СОШ».

2. К претендентам на замещение указанных должностей предъявляются следующие квалификационные требования (приказ Минздравсоцразвития РФ от 26.08.2010 г. № 761 Н):

- высшее профессиональное образование по направлениям подготовки «Государственное и муниципальное управление», «Менеджмент», «Управление персоналом» и стаж работы на педагогических должностях не менее 5-ти лет или высшее профессиональное образование и дополнительное профессиональное образование в области государственного и муниципального управления или менеджмента и экономики и стаж работы на педагогических или руководящих должностях не менее 5-ти лет.

3. Прием документов, выдача бланков заявлений, анкет осуществляются по адресу: ул. Османова, 32, с. Хучни Табасаранского района РД, Администрация района.

Контактное лицо:  
Управляющий делами Администрации муниципального района «Табасаранский район» А. Абдулжеллилов.

Тел. 8(87249)-22-0-38; 8-960-411-29-08.

4. Начало приема документов для участия в конкурсе: в 10.00 ч. 12 ноября 2018 года, окончание 16 ч. 00 мин. 10 декабря 2018 года.

5. Для участия в конкурсе гражданин представляет следующие документы:

- личное заявление;  
- копию паспорта или документа, удостоверяющего личность (оригиналы соответствующих документов предъявляются в комиссию лично)

- копию документов о профессиональном образовании и повышении квалификации, присвоении ученых степеней и званий, заверенные службой кадров по месту работы или нотариально;  
- копию трудовой книжки, заверенную службой кадров по месту работы или нотариально;

- справки о наличии (отсутствии) судимости;

- анкету установленного образца, заполненную собственноручно;  
- программу развития образовательного учреждения на ближайшие 3 года.

6. Конкурс состоится 12.12.2018 г. в 10 ч. 00 мин. в здании Администрации МР «Табасаранский район» по адресу: ул. Османова, 32, с. Хучни, Табасаранский район, Республика Дагестан, Администрация МР «Табасаранский район».

**Врио Главы администрации муниципального района «Табасаранский район»  
И.А. ИСАЕВ.**

## Культура

Зегьметнан тажруба  
– 45 йис

Мягьямед Исабегов, багъри гьулан къялан мектебдиъ урхури имидитлан, мягълийр аплбиин машгьул вуйир, мектебдин художественный самодеятельностдин иштиракчи вуйи. Гьаци, мугъу чан зегьметнан рякъра культурайиъ яни автоклубдин заведующийди лихуз хьюгьбалан, ккебгънийи. Сад – швнуд йисан душваъ дилихну, Мягьямед Исабегов «Хучнинский» совхоздин гьясилвалин бригадайин руководителди гьилихну. Гьадушваъ лихурайи вахтна му Гурихъ гьулан советдин депутатди, хьасин думу советдин председателди ктагъну. Председателди лихбан муддат ккудубклаган, Мягьямед Исабеговди чан уьмур хьана культурайихъди аьлакьалу гьаплну – Жулжгарин культурайин Хулан директорди лихуз хьюгъну.

Улихъна йигъари Мягьямед Исабеговди чан зегьметнан тажрубайин 45 йис тамам хьувал къайд гьаплну. Мугъу, учв автоклубдиъ лихурайи вахтари, райондин гьулан мяишатдин ляхнарин лихурайи рабочийриз агитбригадйир тешкил аплури, концерттар улупбаъ, республикайин жюрбежор йишварий гьыгъру серенжемариъ, шадлугъариъ иштирак хьуваликан кми – кмиди кьваин аплури шулу. Гьамусра Мягьямед Исабеговди регьбервал туврайи культурайин Хулан коллектив райондиъ, республикайин жюрбежор йишварий кьули гьыгъру серенжемариъ иштирак шулу. Хайлин йисари лихури, гьазанмиш дапнайи хьуркьувалариз лигьну, мугъаз культурайин отделин, райондин администрацияйин терефнан саб – швнуб Гьюрматнан грамота а.

2017 – пи йисан аьхирий Жулжгаъ гьулаъ культурайин Хулан цлийи дарамат ачмиш аплбахъди аьлакьалу серенжемариъ, хайлин йисари Жулжгарин культурайин Хулаъ директорди лихури гьазанмиш гьаплу хьуркьувалариз лигьну, Мягьямед Исабегов РД – йин культурайин министрин вазифйир вахтназ вуди тамам аплурайи Зарема Бутаевайи РД – йин культурайин министерствойин Гьюрматнан грамотайихъди лишанлу гьаплнийи.

Гележегдиъра увуз хьуркьувалар ишри, Мягьямед Исабегов.

**Фарзилат РАЖАБОВА,**

**Шиклий:** Мягьямед Исабеговди Зарема Бутаевайи грамота туври.

**Нуруллагъ РЯГЪИМОВДИ** гьиву шикил.

Нубатнан семинар  
– совещание гьабхънийи

Октябрин 24 – ди райондин культурайин Хулаъ райондин культурайин пишекъарихъди нубатнан семинар – совещание кьули гьубшнийи. Душваъ йигъандин повесткайиъ гьамцдар месэлийр айи: райондин жигъалирин центри экстремизмийиз ва терроризмийиз къаршуди гьабхурайи ляхин ва гьабгъюрайи йисан аьхириз месэлийр; клубдин идарийрин отчет тувуб; клубарин паспортарин гьакънаан; клубдин ва библиотекаяин дараматарий къюрдуз гьязурлуг; Дагъустандин культурайин ва чьаларин Йигъ. Серенжем ачмиш аплури, «Табасаран район» МР – ин культурайин, спортдин, туризмийин ва жигъалирин политикайин отделин начальник Мягья-

мед Уьсмановди уч духьнайидар йигъандин повесткайихъди таниш гьаплнийи ва райондин жигъалирин центрин директор Рамис Рамазановди гаф тувнийи. Рамис Рамазановди жямьябтлугъ тешкилат тешкил гьаплхьанмина экстремизмийиз, терроризмийиз къаршуди жигъалирин арайиъ чпи гьубху ва гьабхурайи ляхникан ктибтнийи. Райондин мектебарий урхурайидарихъди профилактикайин ляхникан, волонтерари, юнармеецйири гьабхурайи жямьябтлугъ ляхникан ва уьмрикан гьапнийи. Гьацира дугъу райондин культурайин ужагъариъ лихурайи пишекъарикан чпин тешкилатариъ жигъалирихъди экстремизмийиз, терроризмийиз къаршу ляхин гьабхувал, пла-

(Аьхир 8-пи машнаъ).

## Поэзияйин мурчье

«Табасарандин есе» газатдин урхурдариз Дуртларин Идаятдин яратмиш вал танишди ву. Шаир табасаран поэзияйиъ умудлуди учьвайидарикан сар ву – гьамусдиз шаирин табасаран чьалниинди шьгарин «Йиз фикрар» ва урус чьалназ таржуьма дапнайи шьгарин «Сладкий плод уму не сладок» китабар чапдиан удучьву. Гьацира дугъан «Уьмрин мяна» кьуру китаб чапдиз гьязур дапна.

«Поэзияйин мурчье» рубрикайиккди Дуртларин Идаятдин яратмиш валин чьаларикан бязидар чап аплурача.

Дуртларин ИДАЯТ

## Юкью – кьуб цлар

Ужуб къисматнан эйси ишри инсан –  
Гьарган кьуру шулаз узу кьваантлан.  
Вари уьмур ихъ асиллу ву дидкан,  
Мерд къисматну аплур даджикан аслан.  
\*\*\*

Гьякъ рякъ абгуз хьюгъза мушваъ инсандиз,  
Гьугъубжвунуз нурлу жилгъа улихъ йиз.  
Ва чач айи марщии юкьв, рягъим, сабур  
Инсандиз, дуст, гьякъ рякъ жил'ин  
гьибихъниз.  
\*\*\*

Гьийин деврикан дуст фикр гьаплунва?  
Гьярмаздайи гьялаликан кьура,  
Тамгъа алчагъ мерд уьмрикан улхура,  
Усал – язид къягъал жоре лицура.  
\*\*\*

Гьи, ав, яв къувватнахъди гьюроб адар,  
Му жилин алдатмиш хьуб читин дар.  
Ич рягъматлу адаши кьуйи гьарган:  
«Жан бай, му дюн'я ккайиб ву гьа чархар».  
\*\*\*

Сариз, канчлихъ хьашра, гьич вижнара дар,  
Гьязгъниина гьялакди ву саспидар.  
Аки фукъан таблиина гьурукъдар,  
Кьуцлани микллу ирчу гивдар жиликан.  
\*\*\*

Шулу уьмрий гьацитар мучлу йигъар,  
Шулу уьмрий гьацитар йигъар азгар.  
Шулу уьмрий валлагъ йигъар гьацисдар,  
Уьмринтлан аьжлин тляам хуш вуйидар.  
\*\*\*

Фукъан гьахъну шегъийи фурслу гьаплдар,  
Фурс саризра хайир туву мутму дар.  
Аьян вуки, йицлуб йиц айи амрар  
Саб йиц айирихъ хьахъу гьахъну вахтар.  
\*\*\*

Ихъ гьушдари ухъуз гьибтну инсанвал,  
Гьабхъну думу ихъ арайиъ къуткьили къал.  
Фици барбатл дубхъну аш, лиг, замана –  
Йицарин чьуру гьи кьирхъариз ккадабхъна.  
\*\*\*

Вахт уьмур ву, уьмур бушди гьаплувал  
Хас ву анжах инсанариз лап кагъал.  
Хьичлихъ дидхъан, зат герен медеобтан,  
Дуст, вахт гьаци гатлабхъуз ерси шейъ дар.  
\*\*\*

Саб илтликлну, ккудубшубдиз гьилигиган,  
Гьайиф кьуру ляхнар шулуки фукъан!  
Гьайифариъ ихъ адар гьич саб мяна –  
Уьмрин гьубшу герен ебцлур дишла.  
\*\*\*

Лига уву инсанарин тайфайиз,  
Либгури а вижна дарди варибдиз.  
Юкьв уьмурвал, гьюрмат – гьязат сар сариз  
Имдар, гьушдарихъди гьизигну жилиз.  
\*\*\*

## Миржи – жиб цлар

Агъя гатдиз, чав гьитлу масдин хахар  
Фуну гьазниан вуш саф рихи бабан.  
Амма думу, тьубчьури рижв тюленги,  
Бабак кабсра, чак тахсир кадруганси.  
Гатдихъсиб хасият, ав, чпихъ хьайидар  
Цлиб алинхъа му жилин инсанар?  
Хьибтну къяляхъ жинидиси фонд – усал,  
Инчл кадиси, адаринхъа лигрудар?  
\*\*\*

Гьамциб фикр гьарган шулухъна гьюри:  
Алдар жил'ин инсан, бабтлан гирами.  
Даим гьузрубси мушваъ бабар вари,  
Вахт дебккуйза, шуйиш узхъан, валлагъи.  
\*\*\*

## Кью – кьюб цлар

Уьмрин майдан гьи вуш эгер авадан,  
Ихтият йихъ, душваъ алдатмиш махъан.  
\*\*\*

Уьмрин шил шагид ву, уву имдруган,  
Гьадди пиди варибдиз яв гьякъ, кучлал.  
\*\*\*

Ккадапнушра, уьмрин шил рягъимлуди,  
Увкан харжиб улхру язид дихъиди.  
\*\*\*

Фенд гьаплу кас гьи лицри, гьит, разиди –  
Закурин йигъ ярхла адар, ишиди.  
\*\*\*

Гафар гьаци завуъ гьубхнай гьава дар,  
Гьапи гафнан духьну ккунду жавабдар.  
Мелзна фикр саб рякъюьди дурушиш,  
Шул дараскъал, уьзюкъара, утанмиш.  
\*\*\*

Гьюкумдрари ацлра чантйир, ккадру клан,  
Ихъ жафайихъди, кайи амклун литлан.  
Наши гафар ухъу кьуру «гьякъ – диван»?  
Ккятляхъюрза, дуарикан улхруган.  
\*\*\*

«Живан вуза, улихъ хьайиз вахт фукъан»  
Пуб гьякъ вуйин му жилин гунагъкар?  
Агъсакъларин гьюнаринин, я инсан,  
Гизаф гьяркъниз жаназайиъ живанар.  
\*\*\*

Кучлал ву, дуст, махъан уву алдатмиш,  
Му дюн'айиз аьгъоб дар зат утанмиш.  
Улихъ, къяляхъ лиг саб завун аьршариз,  
Гьацира лиг жилин абццнайи ушвниз.  
\*\*\*

Ал му жилин бендйир, дуст, гьацитар:  
Рюгъ ичлидар, гьаргъу юкьлар айидар.  
Баб – табиаът, бес ву аплуб нукъсанар,  
Махан уьмрин мяна аьгъдру инсанар.  
\*\*\*

Ликрилан кьул'ина жвув – жвуваз лигьну,  
Умун уьмур хьаплш, гизаф ужу ву.  
Шулу садар, чакълин шилиъ лик ивну,  
Рихшанд кипрудар пеленгик кьудратлу.  
\*\*\*

Азуз дустар, артухъ ишри гьит дуар,  
Сан адрубкан вуйиз айи танишар.  
Тухум хьазухъ, артмиш ибшри думу цлар,  
Амма уьмрихъна рафтарий вуза сар.  
\*\*\*

Хуб шулдайин, гьабхънийиш инсандихъан  
Гьадабгъуз ккебехувал дагъларихъан.  
Гьатлабццнайи гьаму мублагъ жили чан  
Туври ккуний сабур ухъуз сацлибкъан.  
\*\*\*

Харжир ужурди рякъюр ужур касдиз,  
Ужур кас харжиди рякъюр харжириз.  
Амма гьаз – вуш му ихъ тайфайиъ инсан  
Агуб мерд кас читин вуки гьадмукъан.  
\*\*\*

Мерд касдинра къяляхъ хьипру, ав,  
гьушувш,  
Усал, хаин касди абццну чиркин ушв.  
Думу футна ухъу фикриз гьадабгъиш,  
Закур ухъуз хьибдарин, дуст, утанмиш?  
\*\*\*

Заву гьерхиш, рягъим дуфну, гьи узхъан:  
«Узкан фициб тлалаб аяв, я инсан?»  
- Уву узуз аьхир мушваъ дивиган,  
Яшамиш хьуз гьит йиз цларарий цлибсан.  
\*\*\*

Гьаруриз а баб – ватан, баб – дишагъли,  
Бабан гьунар ву ватан хьувал гьадми.  
Ватанперес велед хьайи бабарин  
Ул'ина нивгъ хур, дердлуб ваъ, шад вуйи.  
\*\*\*

Алза жил'ин гьи, белки, шул закурра.  
Саритл сарун узу мушваъ гьузидар.  
Хьюгъди садар тлибшуз му йиз уьмурра,  
Халкъариз душваъ айиб аплуз ашкар.  
Харжиди кьваин дархур багъридарин,  
Бахиларин къалмин кьакл шул цлакуди.  
Йиз гьалатлар жин аплиди дустари,  
Узкан ужуб гаф пиди мерд душмнари.  
\*\*\*

Анжах азарлуйиз агъя, дугъритлан,  
Фукъан багъа кьимат айиб вуш сагъвал.  
\*\*\*

Савадлу, фикрлу касдин жибдиан  
Шегъийи зизринг думукъан аплидар.  
\*\*\*

Назук шейъ ву ад, дидихъ хьергуб гьякъ дар,  
Уьбгъюр, ясан дубгиди, дифси сабан.  
\*\*\*

Ярхла йихъ «вари узуз» кьурурихъан,  
Кьваинди гьибт, ув'инра ал ул гьарган.  
\*\*\*

ЧТОБЫ ПРАВИЛЬНО РАЗГАДАТЬ ЭТОТ СКАНВОРД, ВАМ НУЖНО РАССТАВИТЬ СТРЕЛКИ.

					"Маде-музель блюз"		Сотрудник магазина	Прибрежный ветер	И внутренний, и печатный
Степная антилопа		"Мячик" с бахчи	Архангел, явившийся Деве Марии		Сортировка кандидатов				
					Раздел механики		Участник боя быков		Ёном, липи-пут
Флок на мягкой мебели		Вихри на конской шее	Родич кулика						
				Рыжая Патрикеевна	Бутон в волосах Кармен				
Поворот речного русла	Посредник на рынке жилья						"Кино" для спящих		Пафосная хвала в рифму
					Скрипит в уключине				
В голове у Винни-Пуха	"Е-95", воспетая Кинчевым	Малая планета							
					Зимняя удочка				

### РАЗБЕЖАВШИЕСЯ БУКВЫ

В ЭТОМ МИНИ-СКАНВОРДЕ РАЗБЕЖАЛИСЬ БУКВЫ. ПОПРОБУЙТЕ ВЕРНУТЬ ИХ НА СВОИ МЕСТА.

Т	Б	Р	
		Ж	
К	К	Н	



## Нубатнан семинар – совещание гъабхънийи

(Эвел 7-пи машнаь).

катар керхувал ккун гъап I нийи, райондин 25 мектебди щийин йисан чпи урхурайидарихъди гюрюшмишар гъахуваликан гъапнийи. Райондин культурайин Хулан директор Исмяил Исмяиловди чан улхбаъ райондин гъуларин клубдин тешкилатарин паспортар гъазур ап I бан ва йисандин отчетар хуз вахт вуйивалин зиин улхбар гъап I нийи. Гъацира дугъу культурайин пишекарарин маважибдин гъакънаан, гъабгъюрайи йисан I ан, улубкъурайи йисан хъана ужуйи ляхин гъабхуз чалашмиш духъну ккуниваликан гъапнийи.

Райондин централизованный библиотекайин методист Ресмие Ръгъимовайи чан улхуб ц I ийиди тийин дап I найи Дагъустандин культурайин ва ч I аларин Йигъаз бахш дап I найи. Думу Йигъаз тялукъ вуди, райондин библиотекайи ва гъуларин саб жерге библиотекйириъ вечерар, цалин газатар ва китабарин выставкйир тешкил гъап I ну, ч I алнан зиин ляхин гъабхуз вари библиотекйирин пишекарар хъана артухъ чалашмиш духъну ккуниваликан гъапнийи.

Мягъямед Уьсмановди, райондин культурайин ужагъари кьюрдун вахтна манишин уьхбан бадали фициб гъазурлуг дубхнаш, ва жара месэлийрин зиин культурайин ужагъарин руководителарихъди гафар – ч I алар гъап I нийи, думу месэлийр гъял ап I бан бадали чалашмиш духъну ккуниваликан гъапнийи.

**Фарзилат РАЖАБОВА.**

Утерянный аттестат о среднем образовании за номером Б – 881118, выданный Арктической средней школой в 1983 году на имя Фейтуллаевой Зарият Тагировны, считать недействительным.

«Жулжагъ гъулан совет» СП – йин, гъулан культурайин Хулан ва амбулаторияйин работникарин коллективари, думу гъулан библиотекайин заведующий Алькерим Аслановдин гага

**Керим**

кечмиш хъувал дерин пашманвалиинди мялум ап I бахъди сабси, дугъаз, дугъан хизандиз ва багахлуийриз башсагълугъвал ккун ап I ура.

**Спорт**

## Дюн'яйин чемпионатдиъ – сабпи йишв

Мустафа Мутелимов бициди имидит I ан спортдин юк I в алик вуйи. Мустафайи Къизлар шагърин мектебдиъ азад вахт гъаваиди гъап I урдаиди, спортдин мектебдиъ юкъв бисбиин машгъл вуйи. Гъаци, мугъан спортдин вуйи аьгъюваларра за шуйи. Къизлар шагъриъ, республикайи к I ули гъягъру спортдин чемпионатариъ, турнирариъ иштирак шули, гизаф ражари приздин йишвар, къиматлу пешкешар гъазанмиш гъап I ну. Мустафа Мутелимов гъамус Москва шагъриъ яшаммиш шула. Му, наан яшаммиш шулашра, ляхин ап I урашра, спортдихъан ярхла шулдар. Гъубшу йисан Москва шагъриъ сабпи йишв бадали юкъв бисбаан чемпионатдиъ сабпи йишваз лайикълу гъахъну. Юкъв бисбаан мугъан гъазанмиш дап I найи кубкйирин къадар йиц I убдилан зина, хъа медалар сумч I урихъна вуйи. Гъамус Мустафа Мутелимов спортдин жара жюрейин (панкра-

тион) машгъл духъна. Думу жюрэ спортди мугъаз хъана аьхю хъуркъуваларихъна ракнар ачухъ дап I на. Улихънаси, яни б – 8 – пи октябриъ, Москва шагъриъ Ц С К А спорткомлексдиъ к I ули гъубшу панкратиондин дюн'яйин чемпионатдиъ Мустафа чан гъагънан категорияйи (110 кг) сабпи йишваз лайикълу гъахъну. Мустафа Мутелимов медалихъди, дипломдихъди, тялукъ ч I улихъди ва къиматлу пешкешарихъди лишанлу гъап I ну. Саб –



швнуб уьлкейиан шубуд варжт I ан зина спортсменарин арайиъ ихъ ватанагъли (Серт I л гъул'ан вуйир, гъамус Къизлар шагъриъ яшаммиш шулайир) Мустафа Мутелимовдин сабпи йишв гъазанмиш ап I уб, гъелбетда, аьхю хъуркъувал ву. Мустафа Мутелимовди чан хъуркъувала-

рик чан тренер Аьддулла Макагъажиевдинра аьхю пай кайиваликан къайд ап I ура. Гъит желегедйира ихъ ватанагълийиз спортдин ягъли к I ак I ар мют I югъ ишри.

**Фарзилат РАЖАБОВА.**

**Шиклий:** Мустафа Мутелимов (гагвлахъан сарпир).

## Абасов И.А.

30 октября 2018 года после продолжительной болезни перестало биться сердце Абасова Исамутдина Аскеровича.

Абасов И.А. родился 10.04.1940 года в с. Цуртиль Табасаранского района ДАССР. 1969 году окончил стоматологический факультет Калининского государственного медицинского института. С сентября 1969 года по март 2011 годы работал врачом - стоматологом районной поликлиники с.Хучни.

Был преданным своему делу специалистом, хорошим человеком и семьянином. Его жизнь – это жизнь человека исключительно скромного и очень порядочного, удивительно доброго в отношениях с больными, чуткого и заботливого в семье и в коллективе ЦРБ. Его коллеги тепло отзывались о нем, так как он с большой ответственностью относился к своим обязанностям. Был грамотным и компетентным специалистом. Отличительной чертой Абасова И.А. были высокий профессионализм, целеустремленность на совершенствовании новых форм и методов лечения больных. Для тех, кто знал его, он останется в памяти, как добрый друг, порядочный человек.

Абасов И.А. был «Отличник здравоохранения РД». Светлая память о Абасове Исамутдине Аскеровиче навсегда останется в наших сердцах. Выражаем искренние соболезнования семье, родным и близким, разделяем горечь невосполнимой утраты.

**Коллектив ГБУ РД «Табасаранский район».**

Цухдигъарин къялан мектебдин мялимарин, техработникарин ва урхурайидарин коллективди, душваъ тешкилатгиди лихурайи Гюльмира Фейзиевайин гъардаш, директорди лихурайи Салман Фейзиевдин сижарага

**Уружбег**

кечмиш хъувал дерин пашманвалиинди мялум ап I бахъди сабси, дулариз, дуларин хизандиз ва багахлуийриз башсагълугъвал ккун ап I ура.

(Ответы на скан.в №43).

М	О	Ч	А	Л	К	А
А	А	А	М			
У	Д	А	Р	Н	И	К
П	А	Р	Г	Г	О	Р
Н	А	Г	О	В	О	Р
С	А	О	Е	П	И	Н
С	Т	О	Л	Я	Р	Ш
Е	У	Г	О	Л	О	В
Ш	П	И	Н	А	Т	К
4	0	6	2	9	6	9
9	2	6	3	6	1	8
4	2	8	4	8	6	4
3	2	8	6	6	3	7
8	1	3	1	5	2	7
3	2	7	3	2	8	7
3	1	2	1	6	1	5
0	2	3	0	7	8	9
2	9	2	0	3	7	2
5	2	1	6	8	8	0

Учредитель:  
МУ Администрация МР  
«Табасаранский район».

Главный редактора  
Х.Ш.Кельбиев.

Табасаранский язык.

Позиция редакции может не совпадать с точкой зрения авторов, которые несут ответственность за достоверность и объективность представленных для публикации материалов. Рукописи не рецензируются и не возвращаются.

Газета зарегистрирована Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи и массовых коммуникаций по РД от 12.12.2008 г  
Регистрационный номер:  
ПН № ФС 05-0013.  
Цена - 8 руб.

ИНДЕКС-51375.  
Адрес редакции и издателя:  
368650.РД, Табасаранский район, с.Хучни, «Редакция газеты «Табасарандин сес» («Голос Табасарана»)).  
Срок подписания в печать по графику - 17.00  
Подписано в печать - 17.00

Телефон:

Главного редактора - 22-0-64.

Адрес электронной почты:

golostab@mail.ru

Газета набрана и сверстана на базе компьютерной техники МБУ «Редакция газеты «Табасарандин сес» и отпечатана в ООО «Типография -М» 368600, г.Дербент, ул.С.Курбанова, 25.

По всем вопросам качества печати обращаться в типографию  
Тираж 2945  
Заказ №